



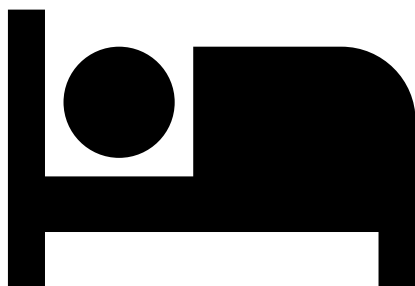
Action For Refugees In Lewisham
ADVICE & ADVOCACY SERVICE



MAXIMISATION

Quyền lợi của bạn

BOOKLET



Bạn có đang độc thân? Bạn đã từng được yêu cầu, hoặc đã từng ở chung phòng? Bạn có cần lời khuyên về quyền lợi của bạn?

Tìm hiểu thêm về quyền lợi của bạn

[HTTPS://WWW.AFRIL.ORG.UK/ADVICE-ADVOCACY/](https://www.afril.org.uk/advice-advocacy/)

Maximisation là gì?

Maximisation là chính sách cho những người trưởng thành xin tị nạn mà đang độc thân ở chung một phòng trong Chỗ ở Tị Nạn Ban Đầu (thường là khách sạn). Có vẻ như Bộ Nội vụ và Nhà cung cấp Chỗ ở Tị nạn hiện tại đang hoạt động dựa trên giả định rằng tất cả những người trưởng thành xin tị nạn mà đang độc thân CÓ THỂ ở chung một phòng, trừ khi có lý do hợp lệ để được xem xét. Chỗ ở Tị nạn được cung cấp dựa trên nguyên tắc "Không lựa chọn", do đó, trừ khi bạn được miễn giảm khỏi việc chia sẻ phòng theo tiêu chí Tính phù hợp của Bộ Nội vụ, điều này có lẽ là lựa chọn duy nhất về chỗ ở mà bạn có quyền được hưởng



Ai được miễn khỏi việc chia sẻ phòng dưới chính sách Maximisation?

Dưới tiêu chí Tính phù hợp của Bộ Nội vụ, được công bố vào ngày 12 tháng 7 năm 2023, những người sau ĐƯỢC miễn khỏi việc chia sẻ phòng:

- Dưới 18 tuổi hoặc trên 65 tuổi
- Là nạn nhân của Nô lệ thời Hiện đại
- Là người 'dễ tổn thương' theo Quy định Về Điều kiện Tiếp nhận Người xin tị nạn năm 2005;
- Khuyết tật;
- Người cao tuổi;
- Trải qua cưỡng bức, tra tấn, bạo lực tinh thần, thể xác hoặc tình dục VÀ, trong mỗi trường hợp này, đã có đánh giá cá nhân về tình hình của họ và xác nhận rằng họ có nhu cầu đặc biệt
- Vấn đề về di chuyển hoặc khuyết tật về thể chất
- Vấn đề về sức khỏe phức tạp, bao gồm bệnh lao hoặc bệnh truyền nhiễm, vấn đề sức khỏe tâm thần nghiêm trọng (có tính rủi ro cao hoặc tự tử hoặc gây hại cho bản thân hoặc người khác), bệnh mãn tính hoặc HIV
- Có tiền sử về hành vi gây rối
- Có vụ án với Nhóm Tội phạm Ngoại bang của Bộ Nội vụ
- Đã được cấp tư cách tị nạn
- Đang chờ được chuyển đi hoặc đã có hướng dẫn chuyển đi
- Có trẻ em phụ thuộc

Điều này có ý nghĩa gì?

Một số ví dụ (nhưng không phải là một danh sách hạn chế) về cách bạn có thể được miễn giảm theo tiêu chí phù hợp là:

- Bạn là một người sống sót sau tra tấn và kết quả là bạn có vấn đề sức khỏe tâm thần ảnh hưởng đến khả năng ngủ của bạn.
- Bạn là một người sống sót sau nạn buôn người và hiện tại bạn có một vụ án dưới Giới thiệu Quốc gia - National Referral Mechanism (điều này có thể áp dụng nếu bạn có một nhân viên hỗ trợ thông qua Hestia hoặc Salvation Army).
- Bạn có một vấn đề sức khỏe tâm thần mà bạn đang tìm kiếm sự giúp đỡ chuyên nghiệp để giải quyết.
- Bạn bị khuyết tật về thể chất và có vấn đề về di chuyển, hoặc bạn có vấn đề sức khỏe mãn tính làm yếu hệ miễn dịch của bạn.

Đây không phải là một danh sách toàn diện, mỗi trường hợp đều khác biệt và nhiều người có thể không thích hợp để chia sẻ phòng vì hàng ngàn lý do khác nhau.

Làm thế nào để bạn có thể khiếu nại việc chia sẻ phòng, hoặc chứng minh rằng bạn được miễn khỏi?

Nếu bạn bị yêu cầu chia sẻ phòng, hoặc hiện tại bạn đang chia sẻ phòng, và bạn muốn khiếu nại về điều này, bạn chỉ có lợi nếu bạn có bằng chứng cho việc bạn đáp ứng tiêu chí phù hợp đã nêu trên. Bằng chứng này nên được cung cấp cho Migrant Help - Hỗ trợ Tị Nạn và nhà cung cấp chỗ ở của bạn (Clearsprings, Serco hoặc Mears), một ví dụ về yêu cầu này, và địa chỉ email chính xác để gửi yêu cầu này, có thể được tìm thấy ở trang kế tiếp.

Bạn cũng nên nêu sự lo lắng của bạn cho Nhà cung cấp chỗ ở hoặc nhân viên khách sạn tại địa phương, và diễn đạt rõ lý do của bạn ngay khi có cơ hội.

Rất quan trọng để cung cấp bằng chứng chất lượng về trường hợp của bạn, để có cơ hội lớn trong khiếu nại việc chia sẻ phòng. Một số ví dụ về bằng chứng có thể là một lá thư từ người hỗ trợ NRM của bạn, một lá thư từ bác sĩ tư vấn hoặc bác sĩ tâm thần, hồ sơ y tế từ bác sĩ gia đình của bạn.

Việc thu thập bằng chứng có thể khó khăn, nếu bạn cần bằng chứng y tế xác nhận tình trạng của bạn, bạn nên đặt cuộc hẹn với bác sĩ gia đình để yêu cầu điều này, hoặc liên hệ với bác sĩ tư vấn hoặc bác sĩ tâm thần của bạn.

Nếu sau khi liên hệ với Migrant Help - Hỗ trợ Tị nạn và Nhà cung cấp Chỗ ở, bạn không nhận được phản hồi hoặc được thông báo rằng bạn vẫn được coi là phù hợp để chia sẻ phòng, có thể gửi một lá thư pháp lý cho Bộ Nội vụ để khiếu nại về điều này. Hãy nói chuyện với tổ chức từ thiện đã hỗ trợ bạn xem liệu họ có thể giúp bạn.

EXAMPLE EMAIL

New Message



Recipients

Subject

Dear Sir/Madam

RE: **[INSERT YOUR NAME, DATE OF BIRTH, HOME OFFICE or PORT REFERENCE NUMBER, COUNTRY OF ORIGIN, ROOM NUMBER and ADDRESS]**

I am writing to you in regard to my current Asylum Support Accommodation room allocation to request that I am **[transferred to / remain in]** a single room. I **[am currently/ have been told that I must]** share a room with another person/s and I am deeply concerned about this.

Under the Home Office Suitability Criteria published on 12th July 2023, I believe that I should not be asked to share a room because **[INSERT REASON WHY YOU SHOULD NOT SHARE A ROOM UNDER THE LIST ABOVE]**.

This means that **[INSERT IMPACT OF SHARING A ROOM ON YOU]**.

I have provided evidence of the reasons why I do not fit the suitability criteria to share a room, in the form of **[INSERT A DESCRIPTION OF EVIDENCE, e.g a GP Letter, a letter from my psychiatrist]**.

I would be grateful for an urgent response within 14 days, by no later than **[INSERT DAY 14 DAYS AWAY]**. If I do not receive a response, I will seek advice on escalating this matter to pre-action correspondence.

Please provide a response to this request directly.

Regards

[INSERT YOUR NAME]



EXAMPLE EMAIL IN YOUR LANGUAGE VIETNAMESE

Dear Sir/Madam

RE: [NHẬP TÊN CỦA BẠN, NGÀY SINH, SỐ THUÊ BAO CỦA BỘ NỘI VỤ HOẶC CẢNG, QUỐC GIA XUẤT XỨ, SỐ PHÒNG VÀ ĐỊA CHỈ]

I am writing to you in regard to my current Asylum Support Accommodation room allocation to request that I am [transferred to (chuyển sang) / remain in (tiếp tục ở)] a single room. I [am currently (đang)/ have been told that I must (đã được thông báo là tôi phải)] share a room with another person/s and I am deeply concerned about this.

Under the Home Office Suitability Criteria published on 12th July 2023, I believe that I should not be asked to share a room because [CUNG CẤP LÝ DO TẠI SAO BẠN KHÔNG NÊN CHIA SẺ PHÒNG THEO DANH SÁCH BÊN TRÊN].

This means that [CUNG CẤP ẢNH HƯỞNG CỦA VIỆC CHIA SẺ PHÒNG ĐỐI VỚI BẠN].

I have provided evidence of the reasons why I do not fit the suitability criteria to share a room, in the form of [CUNG CẤP MỖ TẢ BẰNG CHỨNG, ví dụ Thư từ Bác sĩ gia đình, thư từ bác sĩ tâm thần].

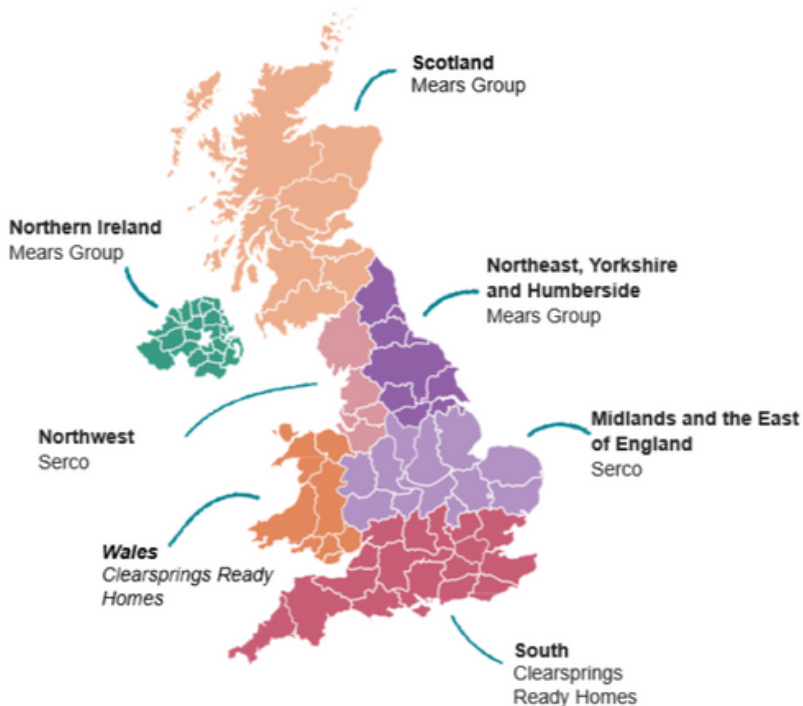
I would be grateful for an urgent response within 14 days, by no later than [ĐIỀN THÔNG TIN NGÀY THÁNG SAU 14 NGÀY KỂ TỪ NGÀY GỬI THƯ]. If I do not receive a response, I will seek advice on escalating this matter to pre-action correspondence.

Please provide a response to this request directly.

Regards

[TÊN CỦA BẠN]

Bản đồ Chỗ ở Tị nạn tại Vương quốc Anh



© <https://www.gov.uk/>

Email phải được gửi đến:



coc@migranthelpuk.org

+ đến một trong những nhà cung cấp chỗ ở, tùy thuộc vào khu vực của bạn.

MEARS

carola.donald@mearshousing.co.uk

serco

aasc.safeguarding@serco.com

Clearsprings
Group

lse.safeguarding@ready-homes.com